



1995 - 2020

25
anni di
attività

Molti bambini giocano con le costruzioni, alcuni adulti credono che sia ancora un gioco.

Saverio Ferrara



F.lli Ferrara srl
Progettazione & Costruzioni
Sede di **Napoli**:
Via Madonna del Pantano Nord, 2 - 80014 Giugliano in Campania (NA)
Sede di **Torino**:
Piazza Bionda, 11 - 10040 Rivalta di Torino (TO)
Tel.: +39 0815067762 Fax: +39 0813305313
mail: infocostruzioniferrara@costruzioniferrara.it
pec: costruzioniferrara@pec.it
www.costruzioniferrara.com - [f/FratelliFerrara](https://www.facebook.com/FratelliFerrara) [Instagram F.lliFERRARA](https://www.instagram.com/F.lliFERRARA)
P.Iva e C.F.: 03974031217 - REA: N°651583 - Cap. Soc. € 100.000,00



ISO 14001:2015
I.I.C. (Certification)
CERTIFICATO N° 399905



ISO 45001
CERTIFICATO N° 399905



Organizzazione con
Sistema di Gestione per la Qualità
Certificata ISO 9001:2008
CERTIFICATO N° 3038



SOCIETA' ORGANISMO DI ATTESTAZIONE



RATING DI LEGALITA' ★++



ISCRITTA ALL'ACEN

Ogni azienda nasce dalle capacità e dalle intuizioni di un uomo: nel 1995 il geometra **Saverio Ferrara** crea la ditta individuale **Costruzioni Ferrara** che opera esclusivamente nel settore della edilizia privata, con grande intensità nelle ristrutturazioni interne ed esterne.

Le ottime capacità di realizzazione di **Saverio Ferrara** lo portano ad una costante crescita che genera l'intuizione di aprirsi verso i lavori industriali, settore edile molto particolare ed impegnativo: giungono così le prime commesse per stabilimenti, dalle opere murarie agli impianti speciali idraulici, condizionamento, elettrici, alle pavimentazioni speciali con resine iposidiche.

L'ottima realizzazione di queste opere fanno sì da fare entrare "**le Costruzioni Ferrara**" nell'elenco delle aziende di fiducia della base NATO, dove i lavori di ristrutturazione di varie entità, la collocano come punto di riferimento facendola operare anche nelle altre basi NATO della provincia.

Buone intuizioni ed ottime realizzazioni sono il viatico per percorrere la specializzazione nella realizzazione di strutture turistiche ricettive, del pubblico spettacolo, con la perla delle opere scenografiche.

Nell'anno 2001 si costituisce la **F.Ili FERRARA S.r.l.**, (acquisendo il ramo d'azienda della Ditta individuale COSTRUZIONI FERRARA) creando una sinergia familiare tra i fratelli **Antonio** e **Saverio Ferrara**. Il primo, architetto, assume l'incarico di Direttore Tecnico della neonata società, incrementando le potenzialità di crescita dell'attività.

Nello stesso anno la **F.Ili Ferrara** acquisisce l'attestato SOA per l'esecuzione di lavori pubblici, cominciando così ad esplorare l'attuale settore "pilastro" dell'azienda.

La conoscenza del mestiere ormai acquisita, unita alle competenze di **Antonio**, architetto e direttore tecnico della società, danno un'ulteriore impulso all'attività, creando le premesse dell'incremento produttivo che viene evidenziato di anno in anno dal crescente volume di affari, frutto di un costante impegno nella realizzazione di fabbricati per civili abitazioni, strutture alberghiere, ristoranti, strutture sportive, opere di restauro e consolidamento, che attraverso il progetto **SIRENA** qualificano sempre più l'Azienda.

Nel 2006 l'azienda acquisisce la certificazione di qualità ISO 9001.

Nel 2008 si segnala il vero punto di svolta nel settore dei

lavori pubblici: i fratelli Ferrara promuovono la costituzione di un Consorzio Stabile



L'Azienda

d'impresе per la partecipazione a gare pubbliche e, nel 2010, il **Consorzio Stabile Soledil** si aggiudica, per conto della **F.Ili Ferrara**, l'appalto per i lavori di completamento della cittadella giudiziaria di Salerno su progetto della "archistar" inglese **David Chipperfield**; nello stesso anno l'Azienda avvia il cantiere per la realizzazione della Nuova sede della Casa Comunale di Montella (AV), opera rappresentativa dell'architettura bioclimatica che vanta un diffuso utilizzo di materiali bioecocompatibili.

Una crescita costante comporta un adeguamento dei luoghi di lavoro, così nel 2011, gli uffici, unitamente al deposito attrezzi e macchinari, vengono trasferiti nell'attuale sede di via Madonna del Pantano, dove i **F.Ili Ferrara** e l'ormai nutrito staff aziendale quotidianamente affrontano la gestione dei cantieri degli appalti in corso e contemporaneamente curano la fase di approvvigionamento di nuove commesse per conto di committenti pubblici e privati.

Nel 2014, con grande soddisfazione per il risultato ottenuto, l'azienda porta ad ultimazione il cantiere della Cittadella Giudiziaria di Salerno, consegnando nelle mani dell'allora Sindaco **Vincenzo De Luca** la tanto attesa struttura alla città di Salerno che, dopo anni di

appalti mai portati a termine, viene finalmente ultimata dalla "piccola" azienda fondata dai fratelli

Ferrara. Il 7 marzo 2014 è un giorno simbolico per l'azienda, dove tutti gli sforzi di anni di dedizione e di duro impegno si sono tramutati in un risultato tangibile. A fine 2014 al team si aggiunge un terzo fratello della famiglia **Ferrara**, **Pietro**, esperto in impiantistica e responsabile del magazzino e acquisti.

Ma le sfide non finiscono qui!

Nel corso del 2015 la **F.lli Ferrara** è stata impegnata in ben 12 cantieri di lavori, la cui gran parte

è stata ultimata entro il 31 dicembre dello stesso anno per evitare la perdita di finanziamenti di natura europea; tra questi appalti si annoverano la ristrutturazione di due edifici dell'università degli studi di Salerno, il restauro della chiesa madre di Pozzuoli (NA), l'efficientamento energetico di alloggi di proprietà degli IAPC di Napoli e di Salerno, la riqualificazione del centro storico del comune di Giffoni Sei Casali (SA), due importanti opere idrauliche e fognarie per conto della Società Metropolitana Acque di Torino, il completamento e l'adeguamento dell'edificio scolastico di corso Vittorio Emanuele a Torre del Greco (NA) e la realizzazione dell'Auditorium Umberto I di Salerno.

Nel 2016 la **F.lli Ferrara** ottiene da ISOQAR la certificazione a norma UNI EN ISO 14001:2004 del proprio sistema di gestione ambientale e, a norma OHSAS 18001:2007, del sistema di gestione della sicurezza aziendale. Inoltre, nell'ottobre dello stesso anno "L'AUTORITA' GARANTE DELLA CONCORRENZA E DEL MERCATO" ha attribuito alla **F.lli Ferrara** il rating di legalità (punteggio ★ ++).

Gli ultimi anni sono stati caratterizzati dall'ampliamento delle attività sull'intero territorio nazionale. In Piemonte, Toscana, Emilia Romagna e Lombardia

sono stati eseguiti e sono ancora in corso, vari cantieri per conto di enti pubblici e di conseguenza, al fine di organizzare meglio la logistica, nel 2018 nasce la succursale in provincia di Torino.

Nel 2019 in Campania l'Azienda ha contribuito alla realizzazione delle strutture destinate ad accogliere le attività delle **Universiade**, attraverso l'Accordo Quadro stipulato con il Commissario Straordinario per la realizzazione dell'Universiade di Napoli.

Intuizione, capacità imprenditoriale, competenze tecniche ed un ottimo staff tecnico/amministrativo, hanno condotto i tre fratelli a gestire una grande impresa, frutto della comprensione di tre uomini uniti dal vincolo familiare, base assoluta, e dall'amore per la professionalità.



Sede di Napoli



La nostra Organizzazione aziendale si articola nelle seguenti aree:

UFFICIO TECNICO

Composto da professionisti che si avvalgono di avanzati software, che interfacciandosi con la committenza e la Direzione Lavori assicura in tempi rapidi soluzioni tecniche d'avanguardia, integrandosi con capacità ad ogni situazione.

UFFICIO ACQUISTI

Si interfaccia con fornitori selezionati preliminarmente attraverso un processo di qualificazione regolato dagli standard qualitativi ISO 9001:2008, cui è soggetta l'azienda. Tale processo focalizza l'attenzione su parametri predefiniti come affidabilità del fornitore, qualità dei prodotti trattati e performance sui tempi di consegna.

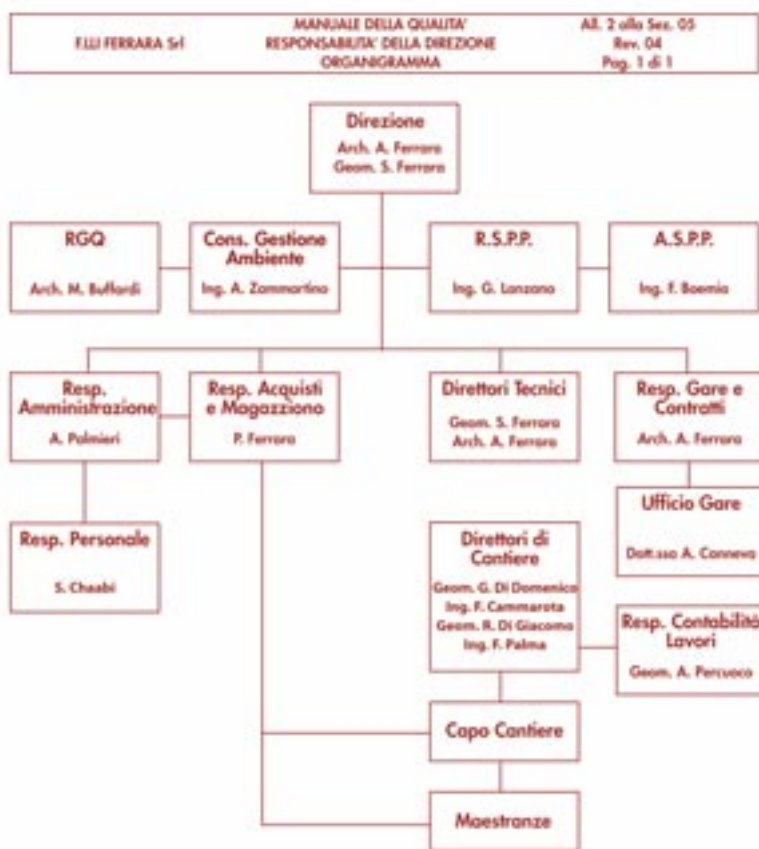
SERVIZIO CANTIERI

Opera con l'obiettivo di: garantire al cliente elevati standard qualitativi nel rispetto dei requisiti contrattuali relativi ai servizi previsti; Garantire il rispetto dei tempi programmati per i servizi previsti; Garantire l'assistenza necessaria all'espletamento delle attività cantieristiche.

MAGAZZINO

Si occupa della gestione dei materiali e delle scorte, con l'ausilio di idonei supporti informatici. Tutta la merce in ingresso segue un percorso obbligatorio di: Controllo quantitativo e qualitativo. Collaudo tecnico-strumentale secondo procedure ISO. Catalogazione informatica.

Organigramma Aziendale



Principali Settori di intervento

F.lli Ferrara Srl si contraddistingue per la consolidata presenza sia nel settore della realizzazione di opere pubbliche che private, anche di notevole dimensione, che ha consentito di acquisire e sviluppare specifiche competenze nel campo delle costruzioni generali.

EDILIZIA CIVILE

- Realizzazione edifici civili abitazione e di grandi complessi residenziali.
- Ristrutturazione di edifici civili,
- Costruzione e ristrutturazione di edifici di pubblica utilità.
- Ristrutturazione "chiavi in mano" di appartamenti comprese tutte le pratiche burocratiche e quelle relative alle agevolazioni fiscali.
- Consolidamenti strutture e fondazioni speciali.
- Impermeabilizzazioni speciali.
- Lavori di adeguamento alle nuove normative antincendio e al superamento di barriere architettoniche.
- Manutenzione ordinaria e contratti di "global service" per la manutenzione programmata di edifici.
- Demolizioni.

EDILIZIA MONUMENTALE

Restauro e manutenzione di beni immobili sottoposti a vincolo storico-artistico ed ambientale.

EDILIZIA ECO SOSTENIBILE

- Realizzazione ex-novo e/o ristrutturazione di immobili con l'utilizzo di tecnologie e materiali eco compatibili.
- Interventi integrali per l'ottenimento del risparmio energetico degli edifici.
- Installazione di impianti di produzione di energie rinnovabili mediante l'applicazione di tecnologie alternative.

IMPIANTI TECNOLOGICI

Realizzazione nei settori civili ed industriali di: impianti elettrici, telefonici e video citofoni, idro-sanitari, riscaldamento e condizionamento, spegnimento incendi, gas metano e gpl; manutenzione impianti civili e industriali.

INFRASTRUTTURE URBANISTICHE

Realizzazione opere di urbanizzazione complete di sottoservizi (fognature, acquedotto, rete gas e reti tecnologiche in genere). Movimenti terra, pavimentazioni, opere a verde e finiture, piste ciclabili, marciapiede, piazze, viabilità e riqualificazione di aree urbane.

EDILIZIA INDUSTRIALE ED ALBERGHIERA

Realizzazione e ristrutturazioni di edifici e di grandi complessi industriali. Realizzazione ex-novo e/o ristrutturazione di alberghi, ristoranti e di strutture ricettive.



CITTADELLA GIUDIZIARIA DI SALERNO (2010-2014)

Ente appaltante: **COMUNE DI SALERNO**
 Importo contrattuale: € 13.297.309,80.
 Inizio lavori: aprile 2010
 ultimazione: febbraio 2014.

Il progetto dell'opera, vista la notevole rilevanza della stessa, è stato affidato mediante la procedura del Concorso di progettazione a cui hanno partecipato numerosi progettisti di fama mondiale. Vincitore del Concorso è risultato l'arch. **David Chipperfield**.

Il progetto organizza gli spazi ed i nuclei funzionali dei Nuovi Uffici Giudiziari in sei edifici tra loro connessi da un sistema di colonnati, cinque grandi corti con giardini.

"...la sua proposta offriva un'interpretazione letterale del concetto di "cittadella giudiziaria" come rappresentazione di una città in muratura. Se il fianco lungo il fiume dava forza all'asse del previsto boulevard, l'angolo d'ingresso potenziava la sinergia delle vicine arterie stradali nel nodo di una piazza accessibile da una breve scalinata. Con lo scopo di rinforzare l'idea di una struttura aperta in termini sia fisici che sociali, il progetto concretizzava uno spazio pubblico rispondente al clima del luogo. Collegava ognuno dei diversi edifici con una serie di giardini e di colonnati, ricorreva a un rivestimento di pannelli - originariamente

previsti in cotto e improntati a una delicata palette di colori - che conferiva energia al ritmo dei blocchi di diversa altezza e lunghezza e che scomponeva lo skyline in un delicato mix di pixel cromatici..."

Tratto da: rivista DOMUS - numero 944 - Febbraio 2011.

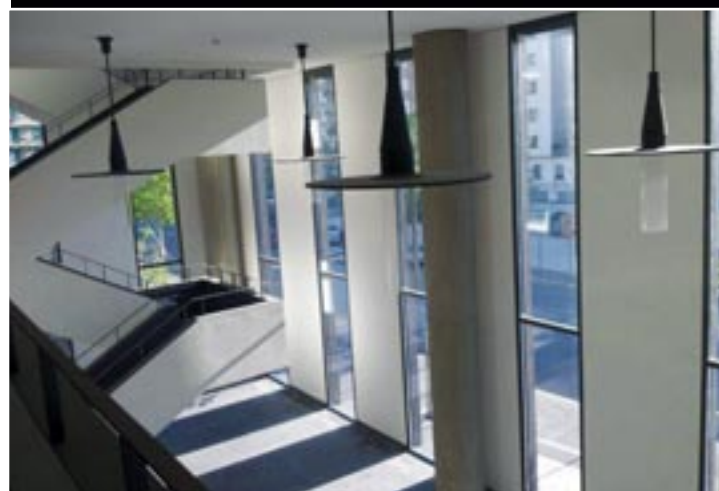
I lavori di completamento del I stralcio funzionale hanno avuto inizio il 28 aprile 2010.

Di tali edifici ne sono stati completati integralmente tre, Edificio A, destinato a Servizi Generali, Edificio B, destinato al Tribunale Civile ed alle Cancellerie del Tribunale Penale, ed Edificio C, destinato al Tribunale Penale.

Contestualmente sono stati realizzati anche i parcheggi e gli archivi ubicati ai livelli -2 e -1 e di supporto alle funzioni che si svolgono all'interno dei suddetti edifici.

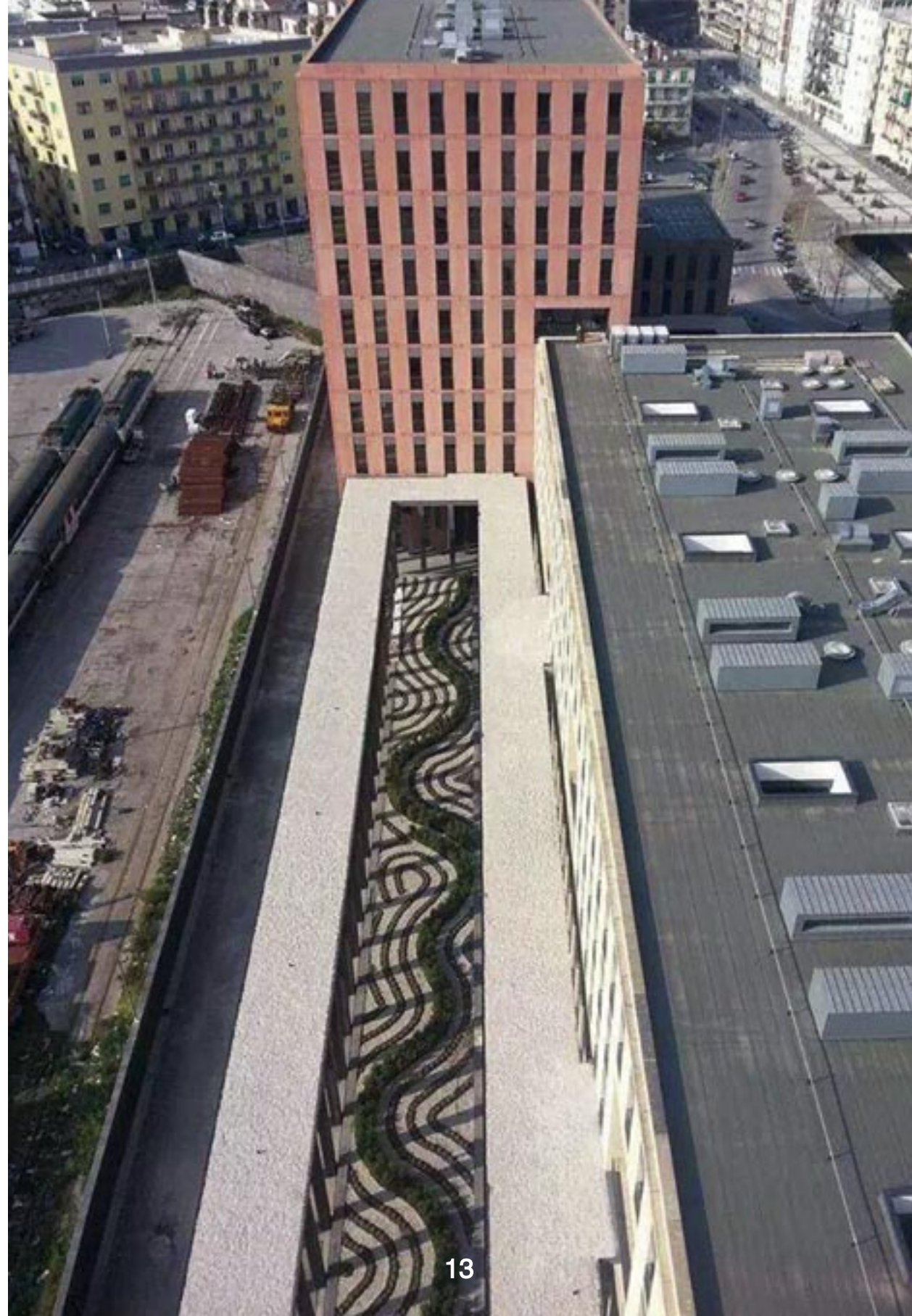
Nel marzo 2014 sono stati completati consegnando gli edifici previsti che comprendono:

- 26.000 mq di Uffici Giudiziari destinati a Servizi Generali, Tribunale Civile e Penale;
- 8.000 mq di archivi;
- 12.000 mq di Centrali tecnologiche e parcheggi interrati per 243 posti auto e automezzi di traduzione detenuti;
- 1.500 mq di parcheggi a raso esterni, per 40 posti auto e 16 motocicli.





Principali lavorazioni eseguite: opere strutturali in C.A., posa in opera di pannelli di parete prefabbricati in C.A. con finitura di aggregati cocco pesto a faccia vista; tramezzature, contropareti e controsoffitti in cartongesso, pavimentazioni in pietra lavica e in graniglia di marmo, rivestimenti in marmo, rivestimenti e porte afoniche, ripartizioni di sicurezza, infissi e facciate continue in acciaio, opere di completamento e finitura, impianti tecnologici.





AUDITORIUM DI SALERNO

Lavori di completamento dell'edificio La Villetta, per la realizzazione dell'Auditorium Umberto I di Salerno (NA)



**Lavori di completamento dell'edificio
"La Villetta Auditorium dell'Istituto
Umberto I"**

via Salvatore De Renzi, Salerno (2015-2016)
ente *appaltante*: Comune di Salerno

L'Auditorium Umberto I di Salerno, sito in via Salvatore De Renzi, nasce all'interno di un complesso storico costituito da più corpi di fabbrica differenti tra loro, sia per epoca storica che per tipologia edilizia, ma tra essi collegati a formare un unico organismo edilizio. La peculiarità del sito è rappresentata anche dalla sua ubicazione panoramica, ai margini del centro storico, destinata e divenire percorso pedonale e ad oggi raggiungibile solo da una strada a senso unico alternato. Conseguentemente il cantiere dei lavori è stato caratterizzato da difficoltà "logistiche" per la particolarità della vie di accesso ma anche dagli spazi angusti dell'area di intervento che non permetteva la delineazione di aree "dedicate" al cantiere; ciò ha dettato i tempi e le modalità dello scarico merci e della movimentazione in cantiere stabilite attraverso una programmazione dedicata e la pianificazione di un sito di stoccaggio dislocato dall'area di cantiere, nonché l'inserimento di una speciale gru a torre posta all'interno del corpo di fabbrica. Il crono programma dell'opera, poi, è stato "ristretto" dai tempi ridotti imposti dalla programmazione dei fondi europei con il risultato, mai scontato, che l'opera è stata rendicontata alla specifica Commissione nei tempi imposti. L'opera, di concepimento altamente moderno nelle forme, custodisce un'anima classica che si evince dalla scelta dei materiali di finitura, il travertino classico romano per gli esterni e il legno in essenza di ciliegio per gli interni, arricchiti dall'utilizzo dell'acciaio corten adoperato e per la facciata esterna, e per le parti strutturali e per gli infissi. Le rifiniture e l'acustica variabile della sala auditorium completano la complessità dell'opera che arricchisce ulteriormente l'elenco di lavori pubblici ultimati nell'ultimo decennio nella città di Salerno.

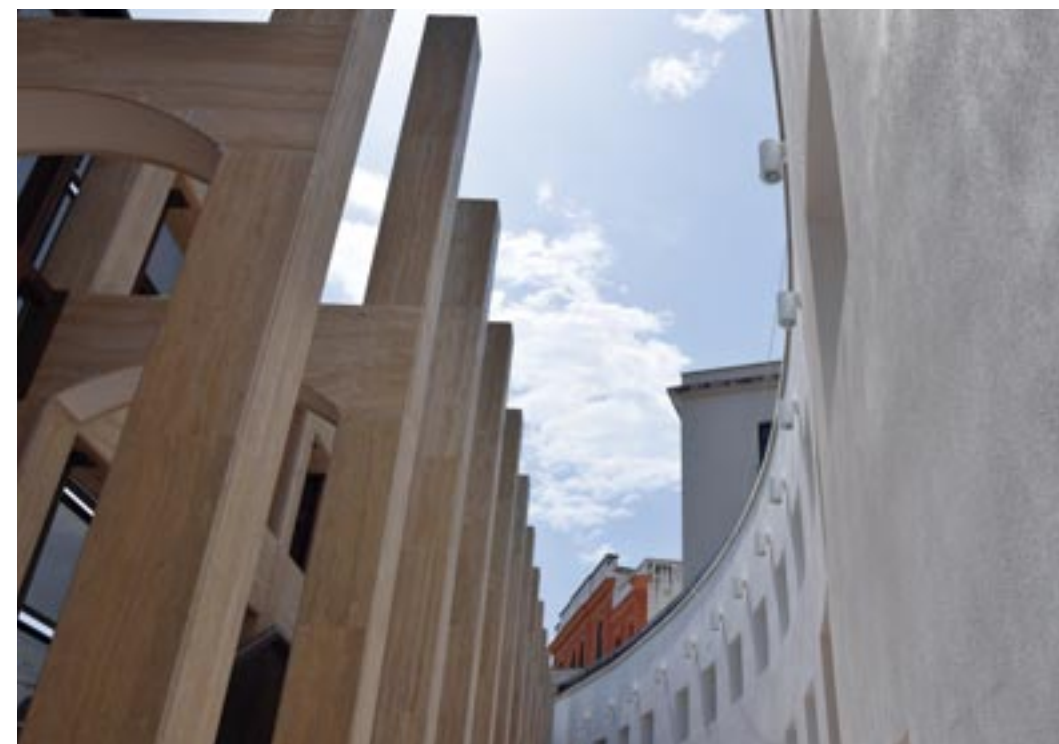


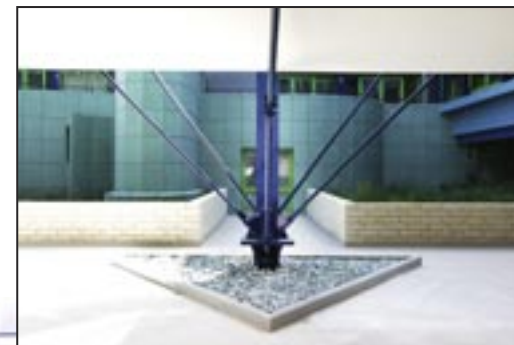
AUDITORIUM SALA 1

Principali lavorazioni eseguite:
 rivestimenti e controsoffitti fonoassorbenti in legno,
 opere strutturali in acciaio corten,
 infissi in acciaio corten,
 opere in ferro corten,
 sistema di acustica variabile realizzato con pannelli mobili di belem,
 pavimentazione flottante della terrazza esterna in legno
 impianti tecnologici, audio e video.



SALERNO cantiere dei lavori di realizzazione Auditorium. Restauro della facciata del conservatorio.
(Opera offerta in migliona)





Descrizione dei lavori:

opere di adeguamento sismico con esecuzione di lavori strutturali con nastri in fibra di carbonio, ricostruzione di strutture in CLS mediante applicazione di bedoncino tixotropico, trattamento dei ferri di armatura e riprofilatura con malta cementizia a ritiro controllato, opere in C.A.; opere strutturali con esecuzione di pali e micropali a iniezione forzata, nuovo corpo di fabbrica in carpenteria metallica zincata, opere in C.A.; opere edili e di finitura; facciate continue alluminio e vetro, facciate ventilate in lamiera e rivestimento in marmo piperino, Impianti tecnologici e fognari

EDIFICIO SCOLASTICO E. DE NICOLA (2013-2016)

Lavori di completamento ed adeguamento dell'edificio scolastico
al Corso Vittorio Emanuele in Torre del Greco (NA)



La Scuola Elementare "Enrico De Nicola" risale, nella sua configurazione attuale, agli anni '80. Le volumetrie esistenti sono essenzialmente costituite dal corpo aule e dalla palestra; il progetto non altera dette volumetrie ma con un puntuale studio delle finiture e di particolari ne cambia completamente l'aspetto estetico.

I nuovi volumi sono essenzialmente i seguenti:
 il contenitore delle nuove dodici aule, un parallelepipedo modulare a struttura metallica, con superfici prevalentemente vetrate, porticato inferiore e due livelli a quota -4,35 e 0,00 ciascuno di sei aule;
 il corridoio di collegamento dei due livelli del nuovo corpo aule con i corrispondenti del vecchio corpo; anche questa con strutture in acciaio e chiusure metalliche ed a vetri; la canna dell'ascensore al servizio di tutti i livelli del corpo vecchio; il volume addossato al corpo vecchio ove è ubicato il blocco spogliatoi.

Numero di edifici da realizzare: 2

Numero di piani interrati: 2

Numero di piani fuori terra: 1

La particolarità di questo cantiere si configura certamente nella presenza di spazi angusti che hanno notevolmente influenzato la logistica della produzione e nell'aderenza tra i volumi da costruire ex-novo e la pre-esistenza dell'ala originaria della scuola, rimasta in attività per gran parte della durata del cantiere; si è quindi reso necessario uno studio approfondito del crono programma e dei rischi derivanti rispetto non solo all'incolumità dei lavoratori impegnati ma anche ai fruitori dell'istituto scolastico. La struttura della nuova ala, in carpenteria metallica pre-fabbricata in stabilimento, in luogo del cemento armato, ha permesso di rispondere con successo alla richiesta, pervenuta in corso d'opera da parte della stazione appaltante, di una contrazione dei tempi di esecuzione.





24



25



REALIZZAZIONE CASA COMUNALE DI MONTELLA

(2009-2014)

Esecuzione di tutte le opere e forniture necessarie per la realizzazione della nuova sede della Casa Comunale di Montella e sistemazione della piazza civica.

BIOEDILIZIA - EDILIZIA SOSTENIBILE



Solai in legno



Piazza Civica



Impianto radiante

CASA COMUNALE DI MONTELLA

Lavori di realizzazione della nuova sede del Comune di Montella (AV) (Il stralcio: Servizi sociali, Sala Consiliare, Giardino Cosmologico, Teatro all'aperto) e della Piazza Civica.

Ente appaltante:

COMUNE DI MONTELLA (AV)

Importo contrattuale: € 4.109.823,09.

Inizio lavori: Ottobre 2009

ultimazione: Novembre 2013.

Il progetto eseguito consiste nella realizzazione di un edificio in muratura di tufo con solai e tetti in legno e rivestimenti in facciata di breccia irpina. L'uso del cemento armato è limitato alle fondazioni e ad alcuni elementi strutturali. Tutti i materiali usati per le strutture e le rifiniture sono rigorosamente bioecocompatibili ovvero controllati rispetto all'intero ciclo di vita: produzione, lavorazione, trasporto, posa in opera, uso, manutenzione e futura demolizione e riciclo.

Le aperture dell'edificio sono dettate dall'orientamento del sole e all'esposizione ai venti così che lo stesso si riscalda d'inverno e si raffresca d'estate spontaneamente, anche grazie al dimensionamento dei muri, degli infissi e di un sistema di ventilazione naturale.

Tutto il complesso edificio-piazza funziona da bacino di raccolta dell'acqua piovana che viene così totalmente riutilizzata per gli usi non potabili. Il cantiere è stato quindi doverosamente organizzato, nella scelta delle tecnologie costruttive e dell'approvvigionamento dei materiali da utilizzare, in funzione della forte scelta progettuale sopra descritta.

Descrizione lavori: esecuzione di opere strutturali di sottofondazione, quali pali, opere di fondazione in c.a., opere in elevazione in muratura portante di tufo, solai in legno e opere di copertura con tetti con struttura in legno castagno e in legno lamellare e strutture accessorie in c.a. opere di finitura e impianti tecnologici.



Lavori di riqualificazione dei centri storici dei casali Capitignano e Prepezzano del comune di **Giffoni sei Casali** 2015

Ente appaltante:
COMUNE DI GIFFONI SEI CASALI SALERNO



Descrizione dei lavori: ripavimentazione di strade e piazze con lastre di pietra di Gorgoglione; esecuzione di nuovi impianti di illuminazione stradale e di regimentazione delle acque meteoriche e fognarie, fornitura in opera di arredo urbano.



Realizzazione n. 5 canali neri in varie strade nel centro di Torino

(c.so Peschiera, via Isonzo, via del Martinetto, via Borgaro, via Villa Glori) 2013-2015

Ente appaltante: **Società Metropolitana Acque Torino SpA**

Il progetto prevede la realizzazione di n. 5 canali neri in varie strade del Comune di Torino;

tali interventi sono necessari per il completamento della rete fognaria esistente del centro di Torino e, nel contempo, per sostituire delle fognature private obsolete non più in grado di evacuare gli scarichi locali.

Particolarità dell'intervento è che i canali sono realizzati all'interno di una galleria scavata a mano con la tecnica del "marciavanti".

La tecnica di scavo a mano suddetta prevede l'avanzamento mediante infissione nel terreno di cosiddetti marciavanti lignei o metallici per la formazione del blindaggio delle pareti del cunicolo da realizzare, iniziando dalla copertura per scendere poi lateralmente fino a completamento delle pareti laterali; lo scavo viene quindi effettuato solo dopo aver piantato i marciavanti nel terreno, potendo così successivamente procedere sotto la loro protezione.



Realizzazione serbatoio e stazione di sollevamento a servizio della rete idrica esistente in Nichelino (TO) 2013-2015

Ente appaltante: **Società Metropolitana Acque Torino SpA**

Il presente progetto prevede la costruzione di un serbatoio di acqua potabile della capacità di 6000 mc nel Comune di Nichelino in Strada Vernea. Il serbatoio è costituito da due vasche fuori terra.

Particolarità dell'intervento è la forma cilindrica dei due serbatoi, realizzati in cemento armato.

Descrizione lavori: Realizzazione di un serbatoio di acqua potabile costituito da due vasche in c.a. fuori terra da mc 3000. Per le caratteristiche del terreno si è ritenuto opportuno prevedere la realizzazione di n. 96 pali di fondazione al fine di garantire la stabilità dell'opera. La scelta del tipo di palo si è basata sulla presenza della falda da cui attingono i vicini pozzi per cui era assolutamente necessario evitare l'inquinamento della falda. Sono stati quindi esclusi i pali trivellati che prevedono l'utilizzo di bentonite e che sarebbero sottoposti al dilavamento del calcestruzzo utilizzato. Si è invece optato per i pali MULTITON, una tipologia senza asportazione di terreno, con palo forma metallico tubolare fondellato, da riempire con calcestruzzo armato una volta piantato, quindi senza l'utilizzo di bentonite ed evitando il dilavamento del calcestruzzo.

Descrizione lavori: realizzazione di collettori fognari in cls previa esecuzione di canali ovoidali; i canali sono stati realizzati all'interno di gallerie scavata a mano con la tecnica del "marciavanti".

La tecnica di scavo a mano suddetta prevede l'avanzamento mediante infissione nel terreno di cosiddetti marciavanti lignei o metallici per la formazione del blindaggio delle pareti del cunicolo da realizzare; lo scavo viene quindi effettuato solo dopo aver piantato i marciavanti nel terreno, potendo così successivamente procedere sotto la loro protezione.



RESTAURO CHIESA MADRE - POZZUOLI (NA) (2013-2015)

Interventi di restauro e manutenzione straordinaria al civico cimitero monumentale di via Luciano ed alla Chiesa Madre, sita nel Comune di Pozzuoli (NA)

Descrizione dei lavori: restauro e revisione di cornice e marcapiani interni ed esterni, esecuzione di intonaco civile interno ed esterno liscio a più strati con intonaco a base di calce idraulica naturale, esecuzione di architrave su fronte pronao, nuovo pavimento chiesa e sacrestia in marmo bianco botticino, restauro portale in legno e tinteggiatura a calce colorata.



ABITAZIONE DI CLASSE A EFFICIENTAMENTO ENERGETICO

Lavori di costruzione di una palazzina per 16 alloggi e foresterie presso il nuovo comando della Guardia di Finanza di Verona in Via Melchiorre Maldonado. (2014-2016).

Ente appaltante:
ATER DI VERONA

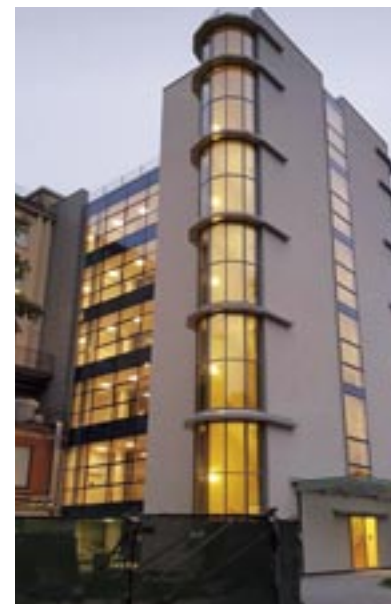


OSPEDALE DI FORLÌ

Ente appaltante: Azienda AUSL della Romagna
Adeguamento normativa sismica e prevenzione incendi ospedale di Forlì - Pad. Vallisneri: realizzazione di collegamenti verticali funzionali, di sicurezza antincendio e di miglioramento sismico.

Importo contrattuale: € 3.000.360,56.

Inizio lavori: aprile 2016 - ultimazione: Febbraio 2018.





Lavori di ristrutturazione della biblioteca centrale di Ateneo nel campus universitario di Fisciano (SA)
Ente appaltante: UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI SALERNO (2014-2015)

Ristrutturazione Edilizia del complesso ex. "Immacolata Concezione" in località Penta di Fisciano (SA)
Ente appaltante: UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI SALERNO (2014-2015)

Il progetto è finalizzato alla manutenzione straordinaria della Biblioteca Centrale di Ateneo finalizzato alla risoluzione degli esistenti fenomeni di infiltrazioni verificatesi sia attraverso i terrazzi piani di copertura ai vari livelli, sia attraverso gli infissi in ferro delle facciate. L'intervento mira anche a migliorare le condizioni termo-igrometriche interne attraverso una revisione ed adeguamento dei preesistenti impianti di condizionamento.

La Biblioteca Centrale di Ateneo è un edificio isolato realizzato agli inizi degli anni '90 su progetto dello Studio Pica Ciamarra Associati, che si articola su complessivi sette livelli destinati ad uffici, sale lettura, sale informatiche e depositi/archivi. Il fabbricato presenta un'architettura complessa, suddivisa in tre corpi: il corpo A che prospetta sulla piazza "De Rosa", destinato a sale lettura ed articolato su tre livelli; il corpo B che costituisce il nucleo del complesso edilizio, articolato su sette livelli e destinato a sale consultazione, uffici, sale informatizzate, connettivi verticali e depositi di libri e riviste; il corpo C, posto a valle, distribuito su due livelli destinati a sale lettura. Particolarità dell'intervento è che l'edificio è sempre rimasto funzionante per cui, non essendo stato possibile interrompere l'attività svolta, si è intervenuto per aree di lavoro parziale. Inoltre, la particolare morfologia dell'involucro esterno ha indotto ad una accurata progettazione del sistema di ponteggi in fase di esecuzione.

Descrizione dei lavori: ristrutturazione con interventi di deumidificazione delle murature, esecuzione di intonaci interni ed esterni con ripristini di cornici e lesene facciata esterna, sostituzione di infissi, pavimenti e rivestimenti, controsoffitti, opere di pittura, sistemazioni esterne ed impianti tecnologici.



CENTRO PER L'IMPIEGO - MARANO DI NAPOLI (2007-2009) EFFICIENTAMENTO ENERGETICO
Ente appaltante: COMUNE DI MARANO
Lavori per la realizzazione del Centro dell'Impiego in Via Lazio in Marano di Napoli.

La struttura, realizzata ex-novo in cemento armato, è caratterizzata da una particolare attenzione al risparmio energetico attraverso un'attenzione progettuale agli aspetti di dispersione termica e nella progettazione degli impianti tecnologici con l'utilizzo di tecnologie innovative per l'utilizzo di energie alternative.

In particolare, il progetto eseguito ha visto la realizzazione dell'"involucro" dell'edificio con sistema "a cappotto termico" e la posa in opera di infissi esterni rispondenti ai principi del raggiungimento del più alto valore di isolamento termico; gli impianti hanno visto la realizzazione di una centrale termofrigorifera integrata da un impianto a pannelli solari per il riscaldamento nella stagione invernale. Gli stessi pannelli solari producono acqua calda per i servizi sanitari.



Ente appaltante: **MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI E DEL TURISMO. MUSEI REALI DI TORINO**

Intervento generale di pulizia e messa in sicurezza del muro di cinta dell'antica fortificazione di Torino all'interno dei giardini reali compreso il calvalcavia a fornice fase 0.

Importo contrattuale: € 673.728,00.

Inizio lavori: Ottobre 2017.

Ultimazione lavori: Luglio 2018.



Ente appaltante: **COMUNE DI TORINO**

Recupero riqualificazione funzionale e manutenzione fabbricati circoscrizionali 1-10.

Anno 2016. C.O.4391.

Importo contrattuale: € 468.947,60.

Inizio lavori: Settembre 2019.

Ultimazione lavori: Marzo 2021.



Ente appaltante: **AZIENDA USL DI PIACENZA**

Accordo quadro con un solo operatore economico per lavori da eseguire sugli immobili di proprietà o in uso all'azienda USL di Piacenza per il triennio 2019-2021.

Importo contrattuale: € 1.996.800,00.

Inizio lavori: Maggio 2019.

Ultimazione prevista: Marzo 2022.



Ente appaltante: **COMUNE DI RAVENNA**

Lavori di rifunzionalizzazione e restauro di alcuni locali del museo d'arte della città finalizzati alla realizzazione del progetto **Ravenna Open Lab**. I musei per lo sviluppo urbano e digitale di turismo e cultura asse 6 per fesr.

Importo contrattuale: € 372.440,28.

Inizio lavori: Maggio 2019. Ultimazione lavori: Settembre 2019.



Ente appaltante: **ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO**

Interventi di restauro e consolidamento da eseguire sulla ciminiera (camino ex impianto Lurgi) nello stabilimento di Foggia.

Importo contrattuale: € 259.474,73.

Inizio lavori: Settembre 2018.

Ultimazione lavori: Aprile 2019.



Ente appaltante: **COMUNE DI AVELLINO**

Lavori di sistemazione del tessuto viario di connessione alla piazza Libertà - lotto C - via Due Principati.

Importo contrattuale: € 305.009,51.

Inizio lavori: Settembre 2017 - Ultimazione lavori: Marzo 2018.

Ente appaltante: **COMUNE DI FIRENZE**

Lavori di realizzazione di dissuasori nel centro storico - C.O. 150364.

Importo contrattuale: € 207.175,04.

Inizio lavori: Gennaio 2018. Ultimazione lavori: Giugno 2018.

Ente appaltante:

AEREOPORTO DI ROMA SpA

Contratto di subappalto per la realizzazione opere edili e civili della nuova rete wlvtrtrica MT a servizio della utenze installate su piste di volo e piazzali dell'aeroporto Leonardo Da Vinci di Fiumicino (Roma)

Importo contrattuale: € 788.238,00.

Inizio lavori: Maggio 2017.

Ultimazione lavori: Febbraio 2019.



Ente appaltante: **PROVVEDITORATO OO. PP.**

CAMPANIA MOLISE

Committente: **SUEZ Trattamento Acque SpA**

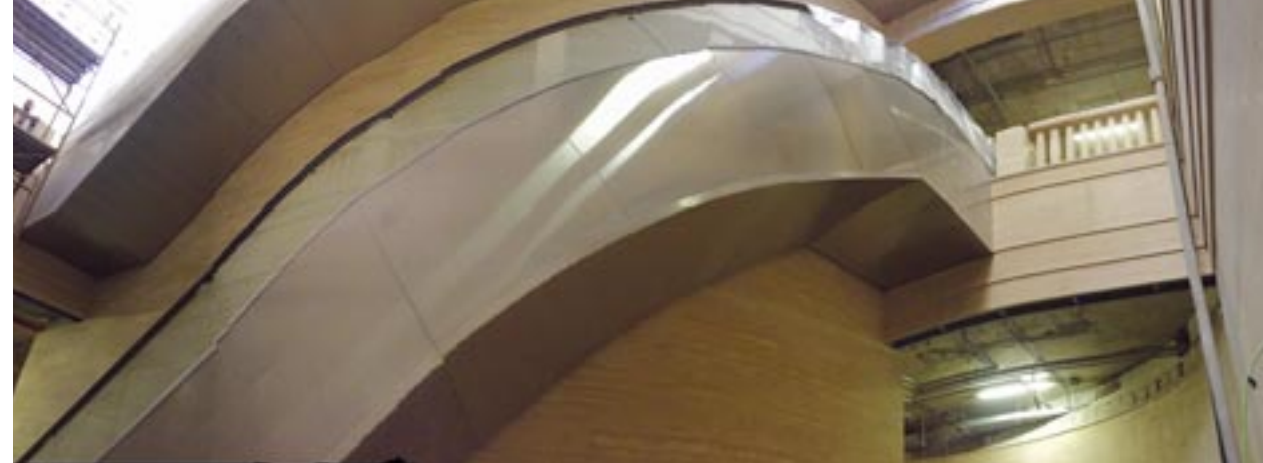
Contratto di subappalto per lavori di esecuzione di opere civili in ambienti confinanti nell'ambito dei lavori di rifunzionizzazione ed adeguamento delle sezioni di trattamento dell'impianto di depurazione di Cuma.

Importo contrattuale: € 1.229.152,04.

Inizio lavori: Luglio 2018. Ultimazione: Luglio 2019.



38



Ente appaltante: **ANSALDO STS**

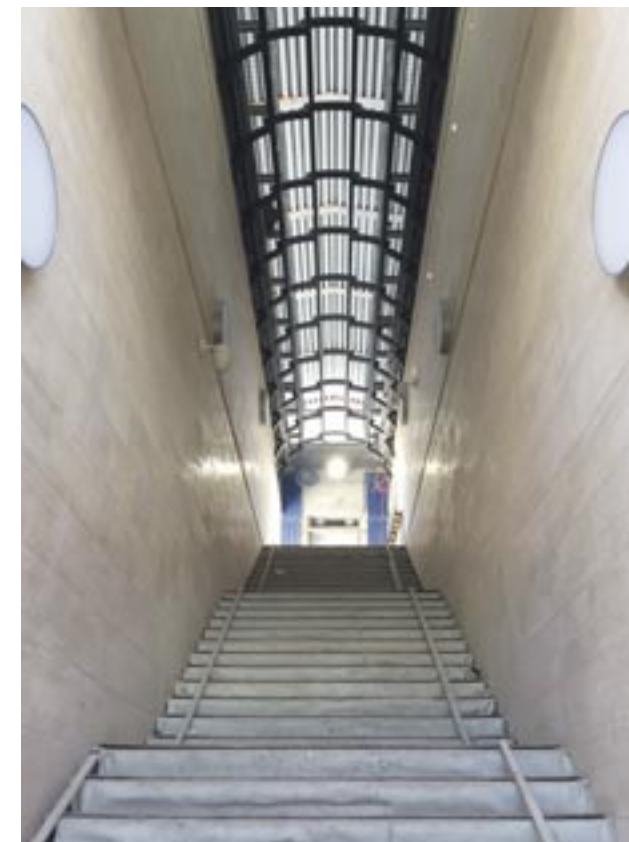
Committente: **Arco Mirelli Scarl**

Contratto di subappalto per fornitura e posa in opera di lastre di pietrararsa e travertino per il rivestimento delle pareti della stazione di "Arco Mirelli della linea 6 della metropolitana di Napoli.

Importo contrattuale: € 619.429,00.

Inizio lavori: Ottobre 2017.

Ultimazione lavori: Giugno 2019.



39



Ente appaltante:
COMMISSARIO STRAORDINARIO PER LA REALIZZAZIONE DELL'UNIVERSIADE NAPOLI 2019

Accordo quadro con un unico operatore economico per l'affidamento dei lavori di manutenzione edile, stradali, impiantistica ed indagini conoscitive s supporto e/o collegamento delle strutture sportive site nel comune di Napoli destinate a sedi per la **Universiade estive NAPOLI 2019**, per la durata massima di 10 mesi.

Importo contrattuale: € 1.947.580,94

Inizio lavori: Aprile 2019. Ultimazione lavori: Dicembre 2020.



Ente appaltante: **SOCIETA' INTERPORTO DI TORINO**

Manutenzione per il mantenimento, per la messa in sicurezza e la riparazione degli immobili di proprietà e presentazione sulla viabilità interportuale alle parti comuni dell'interporto di Torino.

Importo contrattuale: € 970.500,39.

Inizio lavori: Settembre 2018 - ultimazione lavori: Gennaio 2020.



Ente appaltante: **COMUNE DI FORLI'**

Lavori di adeguamento alla normativa sismica dell'asilo nido Le Farfalle, sito in via Europa, 164.

Importo contrattuale: € 371.949,87.

Inizio lavori: Dicembre 2019.

Ultimazione: Marzo 2021.



Ente appaltante: **POLITECNICO DI TORINO**

Realizzazione di una nuova centrale tecnologica ipogea della sede di via Morgari del Politecnico di Torino.

Importo contrattuale: € 1.279.151,08.

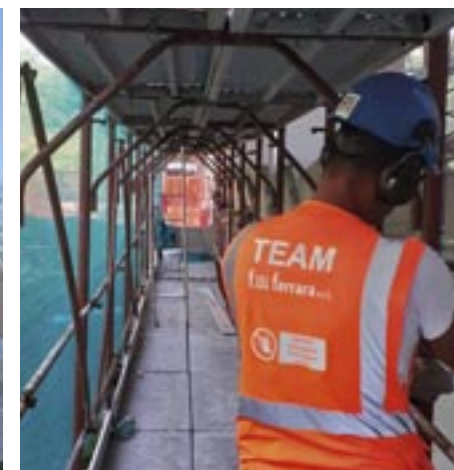
Inizio lavori: Luglio 2020. Ultimazione: Dicembre 2021.

Ente appaltante: **AGESP ATTIVITA' STRUMENTALI srl**

Interventi di adeguamento sismico, antincendio e normativo della scuola secondaria di 1° grado G. Galilei di Busto Arsizio (VA).

Importo contrattuale: € 857.922,40.

Inizio lavori: Febbraio 2020. Ultimazione: Novembre 2020.





RETE IDRICA-COMUNE DI SALERNO 2012
Lavori di realizzazione della rete idrica a servizio della Cittadella Giudiziaria.

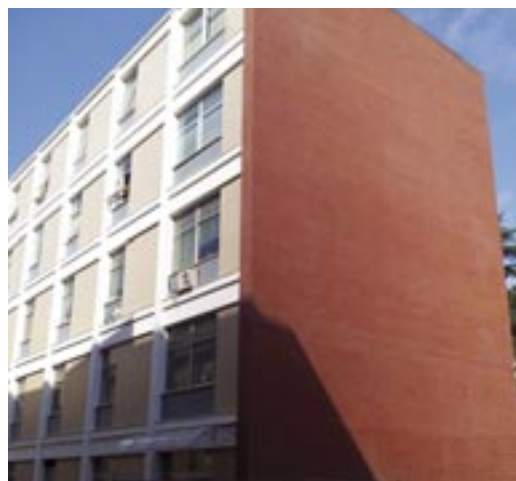
**STADIO L. MOCCIA- COMUNE DI AFRA-
GOLA (NA) 2012-2014**
Lavori di riqualificazione e ripristino funzionale dello stadio Comunale L. Moccia, sito in Afragola (NA).

**AMPLIAMENTO RETE GAS CITTADINA
COMUNE DI SANT'ANTIMO 2011**
Lavori di ampliamento della rete cittadina di distribuzione gas metano, nel comune di Sant'Antimo (NA).

**COMUNE DI TORRE DEL GRECO (NA)
2009**
Lavori di ricostruzione del tratto di muro di contenimento di via Litoranea nei c/c Lido del sole. Torre del Greco (NA).



**UNIVERSITA' DEGLI STUDI FEDERICO II
NAPOLI 2011**
Interventi di ripristino delle facciate nonché sistemazione dei cornicioni della palazzina di ingegneria elettrica al fine di eliminare le infiltrazioni. FACOLTA' DI INGEGNERIA DI VIA CLAUDIO



**CASA COMUNALE DEL COMUNE DI
CASANDRINO (NA) 2002-2003**
Lavori di Ristrutturazione e adeguamento sismico della casa comunale, del Comune di Casandrino (NA).

**RISTRUTTURAZIONE E MANUTENZIONE
SEDE INPS DI SALERNO 2009**
Recupero, Ristrutturazione, manutenzione straordinaria delle facciate della sede provinciale INPS di Salerno

**IMPIANTO SPORTIVO COMUNE DI
SEZZE (LT) 2006**
Messa a norma interna di sicurezza e costruzione delle tribune dell'impianto sportivo "Augusto Tasciotti" località le fontane, Sezze (LT)



BASE NATO DI BAGNOLI 2000-2006
(quartier generale e siti secondari)
Realizzazione di capannoni industriali ed illuminazioni stradali base Lago Patria, Giugliano (strutture in carpenteria metallica, coperture in lamine e impianti elettrici).
Sostituzione pennoni per bandiere Ammiragliato quartier generale base Bagnoli (NA).
Ristrutturazioni spogliatoi campo di calcio Base Bagnoli (opere murarie, risanamento conservativo dei solai, impianti tecnologici, pavimentazioni e opere di finitura).
Ristrutturazione complessiva di un edificio (all'interno della Base di Bagnoli Blocco P) nelle parti interne, (opere murarie, risanamento conservativo dei solai, impianti tecnologici, pavimentazioni e opere di finitura).
Ristrutturazione di vari edifici, all'interno della base di Bagnoli parti esterne con fornitura in opere di grate in ferro a protezione degli uffici.

ORGANISMO DI CERTIFICAZIONE DI SISTEMI DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATION BODY

CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
CERTIFIES THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

F.LLI FERRARA S.R.L.

C.F. 03974031217

Sede Legale ed Operativa:

Italia - 80014 Giugliano in Campania (Na) - Via Madonna del Pantano Nord, 2

È STATO VERIFICATO E TROVATO CONFORME AI REQUISITI DELLO STANDARD

HAS BEEN ASSESSED AND FOUND TO BE IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE STANDARD

UNI EN ISO 9001 ED. 2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ AVENTI COME OGGETTO
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES HAVING AS OBJECT

Costruzione e manutenzione di edifici civili. Restauro di beni immobili sottoposti a tutela.

"Sistema di gestione per la qualità conforme alla Norma ISO 9001:2015 valutato secondo le prescrizioni del Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-05"
"La presente certificazione si intende riferita agli aspetti gestionali dell'impresa nel suo complesso ed è utilizzabile ai fini della qualificazione delle imprese di costruzione ai sensi dell'articolo 84 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e Linee Guida ANAC applicabili."

SETTORE DI ACCREDITAMENTO IAF
ACCREDITATION SECTOR

28

CERTIFICATO N° 3038
CERTIFICATE NO.
DATA DI PRIMA EMISSIONE 2015.09.21
FIRST ISSUE DATE
DATA EMISSIONE CORRENTE 2018.09.03
CURRENT ISSUE DATE
DATA DI SCADENZA 2021.09.20
EXPIRY DATE



Riferirsi al Manuale Qualità dell'Organizzazione o documentazione equivalente per i dettagli dei processi non applicabili e relativi ai requisiti della Norma UNI EN ISO 9001:2015 e per i processi affidati in outsourcing.

La validità del presente Certificato è subordinata ad un programma di sorveglianza annuale e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale.

Il presente certificato è soggetto alle disposizioni ISE Cert per la certificazione dei Sistemi di Gestione Qualità.

Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della certificazione di cui al presente certificato, si prega di contattare i recapiti riportati a piè di pagina.

Refer to the Organisation's Quality Manual or similar documents for details regarding not applicable processes to requirements of UNI EN ISO 9001:2015 Standard and for outsourcing processes.

The validity of this Certificate is subordinated to a yearly surveillance program and to a complete review of the management system every three years.

This certificate satisfies the ISE Cert requirements for certification of Quality Management System.

For information on time and up to date about any changes in the state of the certification referred to in this certificate, please contact the addresses listed at the bottom of the page.



ISE CERT S.R.L. Unipersonale

Italia - 80024 Cardito (Na) - Via Pietro Donadio, 260

Tel. 081.842.59.15 e Fax 081.842.68.36 - info@isecert.it - www.isecert.it - isecert@legalsmail.it

C.F. e P.IVA 04315231219 Capitale Sociale € 91.000 Int. Vers. - iscritta presso la CCIAA di Napoli con n° 04315231219



SOACONSULT

SOCIETÀ' ORGANISMO DI ATTESTAZIONE

Codice Identificativo : 07679410634 (Autorizzazione n.63 del 04/10/2001)

ATTESTAZIONE DI QUALIFICAZIONE ALLA ESECUZIONE DI LAVORI PUBBLICI
(ai sensi del D.P.R. 207/2010)

Rilasciato alle imprese: F.LLI FERRARA S.R.L.	
C. F.:	03974031217
P. IVA:	03974031217
con sede in:	GIUGLIANO IN CAMPANIA
CAP:	80014
Provincia:	NA
Indirizzo:	MADONNA DEL PANTANO NORD 2
Iscritta alla CCIAA di:	NA
al n.:	03974031217

Rappresentanti legali		Direttori tecnici	
Nome e Cognome	Codice fiscale	Nome e Cognome	Codice fiscale
SAVERIO FERRARA	FR80V73L20799F	Sig. SAVERIO FERRARA	FR80V73L20799F
		Arch. ANTONIO FERRARA	FRANTR14318295

Categorie e classifiche di qualificazione:

Categoria	Classifica	C.F. direttore tecnico cui è connessa la qualificazione
00 1	100	
00 2	1	
00 3	10-800	
00 4	10-800	
00 11	10-800	
00 4	1	
00 6	1	
00 10	0	
00 18	0	
00 33	0	
00 34-6	0	

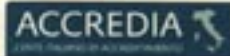
L'impresa possiede la certificazione (art. 3 comma 1, lettera mm) del D.P.R. 207/2010 valida fino al 26/09/2021 rilasciata da ISE.CERT. S.R.L. Unipersonale.

L'impresa partecipa al consorzio stabile OPERE CONSORZIO STABILE SOCIETÀ' CONSORTILE A R.L., con codice fiscale 1497061007.

Attestazione n.:	8137/63/01	(N.ro prog./ codice SOA)	Sostituisce l'attestazione n.:	8111/83/01	(N.ro prog./ codice SOA)
Data rilascio attestazione originaria	23/12/2009	Data scadenza validità triennale	22/12/2023	Data scadenza intermedia (cons. stab.)	
Data rilascio attestazione in corso	01/01/2021	Data effettuazione verifica triennale		Data scadenza validità quinquennale	22/12/2025

Firmatari

Rappresentante Legale	FERRARO FABRONIERO	Direttore Tecnico	CAPUTO LAURA
-----------------------	--------------------	-------------------	--------------



ACCREDIA
ORGANISMO ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

Numero di 80.000 per gli organismi di accreditamento
ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001
di 40.000 per gli organismi di accreditamento
ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001
e di 8000 L.001 per le attività di accreditamento L.001

Organismi di 80.000 L.001 per la certificazione esterna
ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001, ecc.
di 40.000 L.001 per la certificazione esterna
ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001, ecc.
ed di 8000 L.001 per la certificazione esterna L.001

CERTIFICATO

N. 399905



Questo documento certifica che il Sistema di Gestione per l'Ambiente di

F.LLI FERRARA SRL

VIA MADONNA DEL PANTANO NORD, 2
GIUGLIANO IN CAMPANIA (NA) 80014
Italia

è conforme alla Norma

ISO 14001:2015

per i seguenti settori di attività

MANUTENZIONE DI EDIFICI CIVILI ED OPERE STRADALI. REALIZZAZIONE DI BENI IMMOBILI SOTTOPOSTI A TUTELA. REALIZZAZIONE DI IMPIANTI TECNOLOGICI: ELETTRICI ED IDRICO-SANITARI.

Codice EA: 28

La certificazione è rilasciata con il numero No. 399905. Data del presente certificato 20 giugno 2019 e scadenza del certificato 19 giugno 2022.


confermato da


stampato da



validity code 1A30EDD6-CC3

Verificare la validità del certificato usando questo codice su: www.ll-c.info
LL-C (Certification) Czech Republic a.s. | Pobežní 620/3, 186 00 Praha 8

www.ll-c.net

CERTIFICATO

N. 399905



Questo documento certifica che il Sistema di Gestione per la Sicurezza di

F.LLI FERRARA SRL

VIA MADONNA DEL PANTANO NORD, 2
80014 GIUGLIANO IN CAMPANIA (NA)
Italia

è conforme alla Norma

ISO 45001:2018

per i seguenti settori di attività

MANUTENZIONE DI EDIFICI CIVILI ED OPERE STRADALI. REALIZZAZIONE DI BENI IMMOBILI SOTTOPOSTI A TUTELA.

REALIZZAZIONE DI IMPIANTI TECNOLOGICI: ELETTRICI ED IDRICO-SANITARI.

EA CODE: 28

La certificazione è rilasciata con il numero No. 399905 (versione 2) Data del presente certificato 22 settembre 2020 e scadenza del certificato 19 giugno 2022.

La data di prima emissione del certificato è il 20 giugno 2019.


confermato da


stampato da



codice di validità 933685D1-4C6

Verificare la validità del certificato usando questo codice su: www.ll-c.info

LL-C (Certification) Czech Republic a.s. | Pobežní 620/3, 186 00 Praha 8

www.ll-c.net

N

el 1999, quando fu bandito il concorso per la nuova sede del Palazzo di Giustizia, la città di Salerno sembrava a molti come la Bella Addormentata svegliata dal bacio del Principe dell'Architettura. Anche se questo aveva le fattezze mature del catalano Oriol Bohigas, il miracolo pareva prendere quota: e da un sonnecchiante capoluogo all'ombra della capitale-rivale Napoli, la cittadina campana si risvegliava al ritmo dell'inusuale movida che spingeva ogni sera migliaia di giovani nelle strade e sul famoso lungomare. Autore di un rivoluzionario piano regolatore che

metteva da parte le angherie dell'urbanistica in favore dell'architettura, Bohigas cercava di trapiantare a Salerno il metodo adottato per la Barcellona olimpica degli anni Novanta: individuare aree a vocazione specifica e promuoverne la rivitalizzazione e il ridisegno, potenziando le funzioni collettive e lo spazio urbano. Così, un caso apparentemente disperato, come quello del tunnel viario lungo l'alveo del fiume Irno, poteva trovare un principio di riscatto nella previsione di una sua trasformazione in *boulevard*, attrezzato al traffico pedonale e valorizzato da un'importante opera: il nuovo Palazzo di Giustizia in sostituzione della monumentale, ma inadeguata, struttura nel centro storico. Il concorso seguiva a ruota quello del 1998 per il rino dei cosiddetti "Edifici Mosso", i grandi contenitori storici abbandonati, vinto a sorpresa da una quasi debuttante Kazuyo Sejima. Diversamente da questo, però, il concorso per la sede del Tribunale partiva da un programma più chiaro e urgente, che avrebbe dovuto garantirne la realizzazione con fondi interamente pubblici. Ma, soprattutto, c'era una grande aspettativa davanti alla risposta dei dieci architetti selezionati dalla giuria del concorso: quale visione sarebbe emersa dai loro progetti? Nel 1999, lo spettro di Tangentopoli condizionava ancora, con il suo lugubre sapore di catene, la rappresentazione collettiva dell'immagine della Legge. L'arcigna mo-

le di pietra del Palazzo di Giustizia di Piacentini a Milano - scenario fisso dei telegiornali della sera - era diventata per molti l'essenza stessa di un Potere che sorreggeva la bilancia del Giudizio sul palco di una ghigliottina, più che in un'agorà dei cittadini: terribile e temibile, il Tribunale sanava antichi torti e placava sopiti rancori, ma suscitava anche l'oscuro timore del singolo sottoposto all'implacabilità della legge. Questa concezione onnipotente della Legge, come occhio che scruta l'inermità del singolo alla ricerca del crimine, era ancora proponibile o doveva essere sostituita da una prospettiva di riconciliazione che insistesse, soprattutto, sul valore civico (e quindi urbano e civile) del Tribunale? Dominique Perrault aveva provato ad aggirare il quesito, proponendo una torre a gradoni interamente ricoperta da un'elegante pelle di vetro segrifalato: l'effetto vagamente *optical* conferiva una seducente allure a una sagoma che invitava a riflettere sulla metafora del palazzo trasparente, ma non rinunciava a una monumentalità non certo a proprio agio nel contesto dello *sprawl* salernitano. Con una brillante invenzione, Enric Miralles aveva ribaltato la questione: perché il Palazzo di Giustizia non poteva essere il nido della democrazia? Un groviglio di fasci filiformi componeva il sito e quasi si scioglieva al suolo diventandone parte integrante. Aveva, però, bisogno di essere costruito integral-

mente in una sola fase per funzionare, e questo era un ostacolo non da poco alla sua praticabilità. Terzo progetto a imporsi all'attenzione, quello del giovane David Chipperfield offriva la quadratura del cerchio, con uno schema tanto apparentemente semplice quanto indubbiamente efficace: coniugando l'etimologia inglese del termine *law court* con la tradizione mediterranea del patio e della corte, la sua proposta offriva un'interpretazione letterale del concetto di "cittadella giudiziaria" come rappresentazione di una città in muratura. Se il fianco lungo il fiume dava forza all'asse del previsto *boulevard*, l'angolo d'ingresso potenziava la sinergia delle vicine arterie stradali nel nodo di una piazza accessibile da una breve scalinata. Con lo scopo di rinforzare l'idea di una struttura aperta in termini sia fisici che sociali, il progetto concretizzava uno spazio pubblico rispondente al clima del luogo. Collegava ognuno dei diversi edifici con una serie di giardini e di colonnati, ricorreva a un rivestimento di pannelli - originariamente previsti in cotto e improntati a una delicata *palette* di colori - che conferiva energia al ritmo dei blocchi di diversa altezza e lunghezza e che scomponeva lo skyline in un delicato mix di pixel cromatici. Da 1999, purtroppo, il progetto si è protratto nelle lungaggini di un cantiere ostacolato - come sovente in Italia - da una gestione politica trasognata: nondimeno, il suo valore seminale è dimostrato dalla gemmario-

ne di numerose varianti e, soprattutto, dall'analogia Città della Giustizia di Barcellona (con b720 Arquitectos, 2002-2009). La semplicità dello schema, che giustappone volumi isolati in una maglia fatta di corti e piazze interne, è il segreto della sua efficace chiarezza: una maniera di ripensare il concetto di monumento alla luce della cultura contemporanea e di riaffermare il valore civico delle opere d'interesse collettivo. A Barcellona, la diversità del sito - un'area al confine tra Barcellona e Hospitalet, occupata precedentemente da capannoni dell'esercito - verifica la giustezza del metodo con la diversità della sua applicazione. Nove blocchi edilizi sono progettati come semplici blocchi prismatici, con facciate in calcestruzzo colorato di differenti tonalità: quattro sono collegati tra loro da un corpo continuo di quattro piani e si aprono a ventaglio su una piazza pubblica orientata lungo l'asse della Gran Via, la principale arteria d'accesso alla città. A Salerno, la composizione lineare asseconda la lettura del tessuto urbano lungo il fiume e l'asse di scorrimento. A Barcellona, l'area vagamente triangolare pone in primo piano lo spazio pubblico d'accesso, offrendo una pausa pedonale rispetto al traffico della Gran Via, e arretra gli edifici sul fondo, in una disposizione che non forma un fronte unico, ma amplia le prospettive per dissimulare l'intensità del programma edilizio. **Fulvio Irace**

LA LEGGE IMPLACABILE E IL CONCETTO DI AGORÀ. DAVID CHIPPERFIELD PROGETTA A SALERNO E A BARCELONA DUE CITADELLE DELLA GIUSTIZIA CON LO STESSO METODO

IMPLACABLE LAWS AND IDEAS OF THE AGORA. IN SALERNO AND BARCELONA, DAVID CHIPPERFIELD HAS DESIGNED TWO CITADELS OF JUSTICE USING THE SAME METHOD

testo • text Fulvio Irace, foto • photos Peppe Maisto, Christian Richters

Nato nel 1953, Sir David Chipperfield studia a Londra presso la Kingston School of Art e l'Architectural Association. Dopo aver collaborato con Douglas Stephen, Richard Rogers e Norman Foster, apre un suo studio nel 1994. Nominato nel 2004 Commander of the Order of the British Empire, ha ricevuto nel 2011 la Medaglia d'Oro del RIBA.

Born in 1953, Sir David Chipperfield studied in London at the Kingston School of Art and at the Architectural Association. After collaborating with Douglas Stephen, Richard Rogers and Norman Foster, he opened his own practice in 1994. Awarded a CBE in 2004, in 2011 he received the RIBA Gold Medal.

RASSEGNA STAMPA



RASSEGNA STAMPA



CHIPPERFIELD, SALERNO

Riparte il piano styling strutture portanti completate ma spazi livellati dai rifiuti

Giovanna Di Giorgio

Nessuna posa simbolica della prima pietra... perché l'edificio, benché in proiezione...

Ad accompagnare il primo cittadino in carica, anche l'ex sindaco Vincenzo De Luca...

Un'operazione che si aggira al prelievo. Dal cantiere, viene l'ex sindaco...

Il progetto, dal valore di circa 10 milioni di euro...

I lavori De Luca in visita con Napoli - Opere pronte in tempi europei -



L'urbanistica Stanziati 10 milioni di fondi comunitari Auditorium e piazza in parquet apre il cantiere ex Umberto I

Un'operazione che si aggira al prelievo. Dal cantiere, viene l'ex sindaco...



L'intervento Cinquecento posti nelle aree destinate alle attività culturali e di spettacolo

La scheda Tre piani tra mare e cielo Lo scenario Edifici mondo sogno irrealizzato del Centro storico

Diversi i livelli su cui si sviluppa il progetto dell'ex Umberto I...

Sia per l'ex sindaco che per il favorevole, i lavori all'ex Umberto I...

Il programma Nell'agenda del Comune ancora di segnare il recupero dei cantieri storici

Il programma Nell'agenda del Comune ancora di segnare il recupero dei cantieri storici

Il programma Nell'agenda del Comune ancora di segnare il recupero dei cantieri storici



Una veduta del cantiere della Cittadella giudiziaria

FOTO SU WWW.LAPOSTATONASALERNO.IT Il tour di "Striscia" tra le incompiute



Continua il tour di Vittorio Brucnetti tra le incompiute salernitane...

EDILIZIA IN CRISI Sindacati e Ance insieme Il "Patto" si apre agli enti

Dopo la piazza, con il reintegro di due settimane fa, il consorzio dell'edilizia e il...

Vertice per la Cittadella Il cantiere resta aperto

L'incontro tra il sindaco De Luca, i tecnici dell'ufficio urbanistica e i costruttori L'imprenditore Ferrara: «Andremo avanti coi lavori finché avremo la forza»

di Barbara Capogna «L'argomento ha questo senso: la forza di andare avanti...»

Il sindacalista Ciancio: «È identico a quello della Stazione marittima»

Il programma Nell'agenda del Comune ancora di segnare il recupero dei cantieri storici

L'assessore ai Bilanci: «per la cochiglia partiti i mandati per saldare il debito»

Il sindaco De Luca: «Il cantiere resta aperto»

Il sindaco De Luca: «Il cantiere resta aperto»

Il sindaco De Luca: «Il cantiere resta aperto»

Il sindaco De Luca: «Il cantiere resta aperto»

TUTTO È... 12 NOVEMBRE 2015 19

PUBBLICA ISTRUZIONE. Proseguono a pieno ritmo i lavori di completamento del comprensivo di corso Vittorio Emanuele. Il sindaco Barriello: "Col nuovo anno avremo un'importante struttura"

Visita all'istituto De Nicola-Sasso Ecco come sarà la scuola del futuro

di ANGIOLA PALOMBO

L'inaugurazione è stata una grande occasione...



Il nuovo istituto De Nicola-Sasso, inaugurato il 12 novembre 2015

Opere pubbliche Inaugurati parte dei parcheggi e gli archivi Cittadella giudiziaria, l'apertura è «simbolica»



Il sindaco De Luca con i tecnici dell'ufficio urbanistica e i costruttori

Il sindaco De Luca con i tecnici dell'ufficio urbanistica e i costruttori

RASSEGNA STAMPA

**L'UOMO CHE DICE,
DI NON AVERE TEMPO,
E' COLUI CHE FA POCO
L'ECCELLENZA, CONSISTE
NEL FARE, SEMPLICEMENTE
BENE LE COSE ORDINARIE**

**SE MI OFFRI UN LAVORO,
IO TI OFFRO IL MIO CUORE,
PERCHE' GRAZIE A TE, HO
RESO NOBILE LA MIA ANIMA
IL VERO CAPO, NON
E' COLUI CHE VIENE
ELETTO, MA LO E'
COLUI CHE VIENE
RICONOSCIUTO TALE**
NON C'E' UOMO CHE DECIDE, CHE NON SBAGLIA.



*molti bambini giocano
con le costruzioni
alcuni adulti credono
che sia ancora un gioco*
**PER DIVENTARE
GRANDI, BISOGNA
PENSARE DA GRANDI.
IL LAVORO, NOBILITA
OGNI ESSERE UMANO**

**SE ME LO SPIEGHI, LO RICORDERO
PER UN GIORNO, SE ME LO FARAI
VEDERE, LO RICORDERO' PER DUE,
SE ME LO LASCERAI FARE,
LO RICORDERO' PER SEMPRE
UNA CASA SI COSTRUISCE
CON SCIENZA E COSCIENZA**